



始開他，展參本日在片影的國張
了心開以所，意注被

《黑太陽七三一》 第一部港製三級片 雙南線聖誕期上映

影片真實反映日本軍國主義侵華期間的細菌戰試驗，南緯作為「獨立紀念日」放映

張國榮日前在「黑太陽七三一」的記者會上，表示這部電影是根據真實歷史事件改編，旨在揭露日本軍國主義在侵華期間所犯下的滔天罪行。他強調，這部電影不僅是一部藝術作品，更是一份歷史紀錄，希望透過放映，讓觀眾了解那段黑暗歷史，並發揚愛國精神。

片影港映上法非 究追始開地內

露透述上作港返後訴投京北到國法馬

馬達維斯在記者會上表示，他自北京返港後，曾向有關方面反映情況，但未能獲得重視。他認為，中國內地電影市場長期以來受到嚴格控制，外國電影難以進入。他希望透過這部電影，能引起有關方面對電影市場開放問題的關注。



年數著手持資料，以示他執導的《黑太陽》極具真實性，旁述是馬達維斯。



了多否是，髮頭了短首玉曼張
力活點一

《倩女幽魂》在日本 作科幻影片展出

張國榮日前在「黑太陽七三一」的記者會上，表示這部電影是根據真實歷史事件改編，旨在揭露日本軍國主義在侵華期間所犯下的滔天罪行。他強調，這部電影不僅是一部藝術作品，更是一份歷史紀錄，希望透過放映，讓觀眾了解那段黑暗歷史，並發揚愛國精神。



JOHNSON HO
住宅電話：278-7870
直線傳呼：667-7393

滿堂紅實業發展有限公司
ARGOSY GROUP REAL ESTATE
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268
信用卓著 · 經驗豐富

DICK FOK
RES: 278-2321
PAGER 680-3199

李兆梅
STELLA LEE

滿堂紅實業發展有限公司
ARGOSY GROUP REAL ESTATE LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268 874-1688
住宅電話：525-6983

Sutton Group
SUTTON GROUP - MEDALLION REALTY
RON HUBENIG BUS: 581-1211

房屋柏文 工商樓宇 投資買賣 旅館酒樓 應有盡有

十二月新盤

- WHITE ROCK 離岸唐樓，百餘座位，經營十餘年，退休平賣，裝修一流，年營五十餘萬，取價廿八萬。
- 烈治文莊街，新裝修餐館，取價九萬。
- 烈治文工業區，食品製造廠，生意連實業（廠房）適合投資移民，賺銀生意，潛力無窮，全部僅取價廿餘萬。
- DOWNTOWN 甘比街，近片打西街，炸雞生意急賣，日營四百餘，僅取價五萬，歡迎還價。
- 華埠機器生產發行及另售生意連廠房機器及物業，全部一起取價廿餘萬，可作投資移民。
- 華埠 PORT MOODY, ST. JOHN'S 大街餐館生意連實業，商業地 66x132，有租收，有生意做連餐館，三個舖位，全部僅取價廿七萬另捌千，十分抵買，捷足先登。
- 京士威大街街角餐館，日營四百，家庭式經營至為理想，取價五萬五，抵買之至。

東西各區 投資買賣

- 洗衣館生意（僅四個月新），全部裝修及設備，包括最新型 AMERICAN 牌乾洗機 12 部，等等因股東回國，平價急賣，僅取價十一萬。
- 西區小型餐館生意日營約七百，有 649 彩票，夫婦經營，至為理想，取價三萬，另點賣。
- 士嘉堡大街，粥，麵，麵，飯，八十餘座位，兼西餐麵頭設備，長租約，取價十五萬，歡迎查詢。
- CHILLIWACK 華商中心內，快餐店離岸唐樓生意，堂食兼外賣送貨，年營十餘萬，賺銀生意，取價七萬餘，適合家庭式經營。
- OAKRIDGE 區 40 座位咖啡餐室，日營四百餘，地區一流，生意穩定，取價七萬餘。
- 雲梯街華商街角咖啡餐室，東主經營七年，生意穩定，擬退休平賣，適合夫婦經營，取價貳萬餘。

十二月新盤

- 本那比 METRO TOWN 華埠京士威大街街角生意連實業，東主另有生意平價急賣，僅取價三萬餘，抵買之至。
- 西區 CAMELIE 夾 BROADWAY 大街街角餐館生意連實業，一流兩年新裝修 80 座位僅取價五萬餘，機會莫失。
- 士嘉堡大街 20 街，男女美容室生意，東主因車禍傷身，無法繼續經營，急賣貳萬，價錢有商量，大好機會，萬勿錯過。
- PITT MEADOWS 華埠，獨市餐館生意，近百座位，全酒牌，年營十餘萬，生意在不斷增長，取價拾四萬餘，生意機會難逢，適合投資移民。
- 西區士嘉堡 THURLOW 街角，日營千餘餐館生意，取價十萬，附近租文林立，家庭式經營，保證穩賺。
- PORT MOODY 炸魚餐館，取價萬三，捷足先登。
- 烈治文莊街果舖生意平價急賣，僅萬餘元。

SHUM'S REALTY LTD.
新盤房地產經紀行
JOHN H. SHUM, B.Sc.
GRACE SHUM, ARICS
公司：322-8811
住宅：732-0033
傳呼機：667-0313
4906 VICTORIA DRIVE, VAN. B.C. VICTORIA 夾 33 AVE.

沈慶俊
及沈太

本拿比高尚大屋
一年新大地 43 畝

烈治文大屋近中小學
校及第三路 22 畝。

5088 SHERBROOK
23 年石木上三下二，17 萬。

西區高尚大屋 23 年新，近 OAKRIDGE 46 畝。

高貴林九年新交通方便，12 萬 8。

▲ 新橋文 1705 NELSON 街市中心六房六廁交通方便香港移民十房。

▲ 本拿比大地 63x264 畝地 1632 DUTHIE 30 萬餘。

▲ 3305 WINDSOR 上二下二房可分租保養好單邊地近學校 9 萬 8。

▲ 3252 RENFREW 標準地 4 房近小學交通方便 12 萬 3。

▲ 1990 STAINSBURY 5 千呎地下完成新裝修 14 萬 8。

▲ 5088 SHARBRIDGE 石木 22 年新上三下三完成 17 萬。

▲ 19 呎沙街，兩單位，9 萬 8。

▲ 9 呎 27 街八年新上下完成十四萬餘。

▲ 10151 RYAN RD. 烈治文區近戲院 22 萬餘。

▲ 838 SHARPE 高貴林全新大屋十八萬餘。

▲ 本拿比 4635 GRAFTON ST. 大地近 METRO TOWN 商場，全新大屋，價 37 萬。

生意及商業樓宇

▲ 1921 KINGSWAY 上三房下二舖 33 萬。

▲ 895 東 49 街源行生意好前舖後居日做三百餘平萬餘。

▲ GASTOWN 夜總會急賣 20 萬餘有全酒牌。

▲ 海鮮酒家近 LONDON DRUG 及喜士定減價 18 萬餘。

▲ 家庭式餐室，沙沙街 26 街急賣，只售二萬九千八。

生意

▲ 沙沙及 25 街小餐館日做 2 百餘，2 萬 9。

BENSON S.C. CHEUNG
張成材
住宅：420-0098
傳呼機：667-2088

JOHN Y. WONG
黃譽昇
住宅：291-2583
傳呼機：645-6996

MULTIPLE REALTY LTD.
434-1431
2837 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5R 5H9
二人工作只收一人報酬
請來為你爭取最佳效果

東區 KNIGHT 街，17 年新屋，上層兩房，下層兩房，土庫兩房，投資，收租，自住，均可，十一萬一千九百。

東 48 街 2279 號，41 年靚屋，地大 38x122 好地段，環境幽美，交通方便，購物商場，近出名小學，叫價 \$172,000 有潛力，置業良機，合大家庭或出租。\$168,900

東 12 街夾 7 街，交通方便，地 33x128 三層上樓上 3 房，土庫二房有獨立門出入，可出租 450 元以上，樓上可自住或出租，置業或投資良機。\$143,800

東區京士威夾域多利街舖位入息好，649 呎，租期長租金平，日做 500 元生意，開價貳萬貳千元。

HEATHER COOKE
公司：736-3831
PGR.: 645-6813

1211 EAST 63rd Ave
7 年新豪華屋，有景，地大 32x126.35 樓上及樓下各有三睡房，廚房及壁爐，二個露台，2500 平方呎，全屋米色，價 \$189,000

3226 E. 44TH
六睡房，2150 平方呎，三廚房，三客廳，只有一個 BLOCK 便到 KILLARNEY 街，地 31x134 月租 \$1200-1800，價 \$169,000

1230 HARO NO. 409 W. END
兩睡房，830 呎，一個新街角樓宇，近 S.W. BALCONY，一個 BLOCK 便到 ROBSON 價 \$155,000

520 PRIOR 25x125 RT3
已賣出，硬木地板，大廚房，露台，開價 \$122,800

4995 EARLES ST.
靚區舊式屋，上三睡房，下二睡房，保養良好，近街角，地 32x105.5，價 \$138,800

6750 ARCOIR BBY.
三睡房，120 呎，可住兩戶，容易出租，可收入 \$800，價 \$118,000

1203 E. 63rd VAN.
7 年新，32x126.35 睡房，樓下三，開價 \$178,000

536 PRIOR, 仔屋地近唐人街，25x125，開價 \$80,000 (RT3)

3489 NAPIER ST. VAN.
靚區 16 年新豪華屋，樓下兩睡房，樓上三睡房地 33x110，客廳觀木地，價 \$173,800

達新實業燕梳公司 879-6331
Dason Realty & Insurance Agencies LTD.
4510 Victoria DR. Vancouver, B.C. V5N 4N6
汽車物業 生意保險 人壽保險 R.R.S.P. 保費相宜

DAVID TAM
327-3483
645-3218 直接傳呼機 (645-3218)

譚清華

東西區房屋

▲ 西區一年新屋 26 街近 DUNBAR ST.，五睡房，客廳餐廳，家庭室，三套浴室，雙車房設備豪華，價 \$395,000

▲ 西區豪華新屋即將興建，近 DUNBAR ST.，價 \$380,000 多

▲ 1871-1875 KITCHENER ST. 雙連屋，每連三房 \$210,000

▲ 2838 W. 20TH AVE. 兩年新，四房及土庫完成，\$489,000

▲ 15 年新樓，正層 2500 呎多生意，每月 \$1,200，地 155x100，樓上三房住家，大停車場，生意及物業，價 \$378,000

▲ 3 年新新樓，正層三千多呎經營士多生意，每日做一千多，樓上住家五個睡房，兩連有停車場，街角地 63x128 生意及物業特價出賣，\$488,000

生意

▲ 唐人街旺舖，地點一流，專賣鮮果及生果，日做一千五百，經營十多年，業主退休，特價出賣，可以做移民投資生意。

▲ 專賣 FRESH DONUTS 生意，日做一千八百多，價 \$218,000

▲ 7665-7667 FRASER ST.，一年新前後屋，每連四房，\$248,000

商業樓及租文

▲ 近唐人街，4 年新兩層工業樓，街角位置，可做門市及工廠，及多項用途。

▲ 13 年新購物中心，全部租出地 198x113，每年實收 \$79,000 價一百萬。

▲ 一年新磚樓 14,000 呎，地 115x214，每年實收 \$175,000 價 \$185,000,000

▲ 工廠 \$12,000 千呎，地 117x253 \$960,000.

生意

▲ 市中心快餐餐館，每日做 \$450,000 價 \$78,000

▲ 70 座位西餐館，有酒牌，每日做一千，價 \$78,000